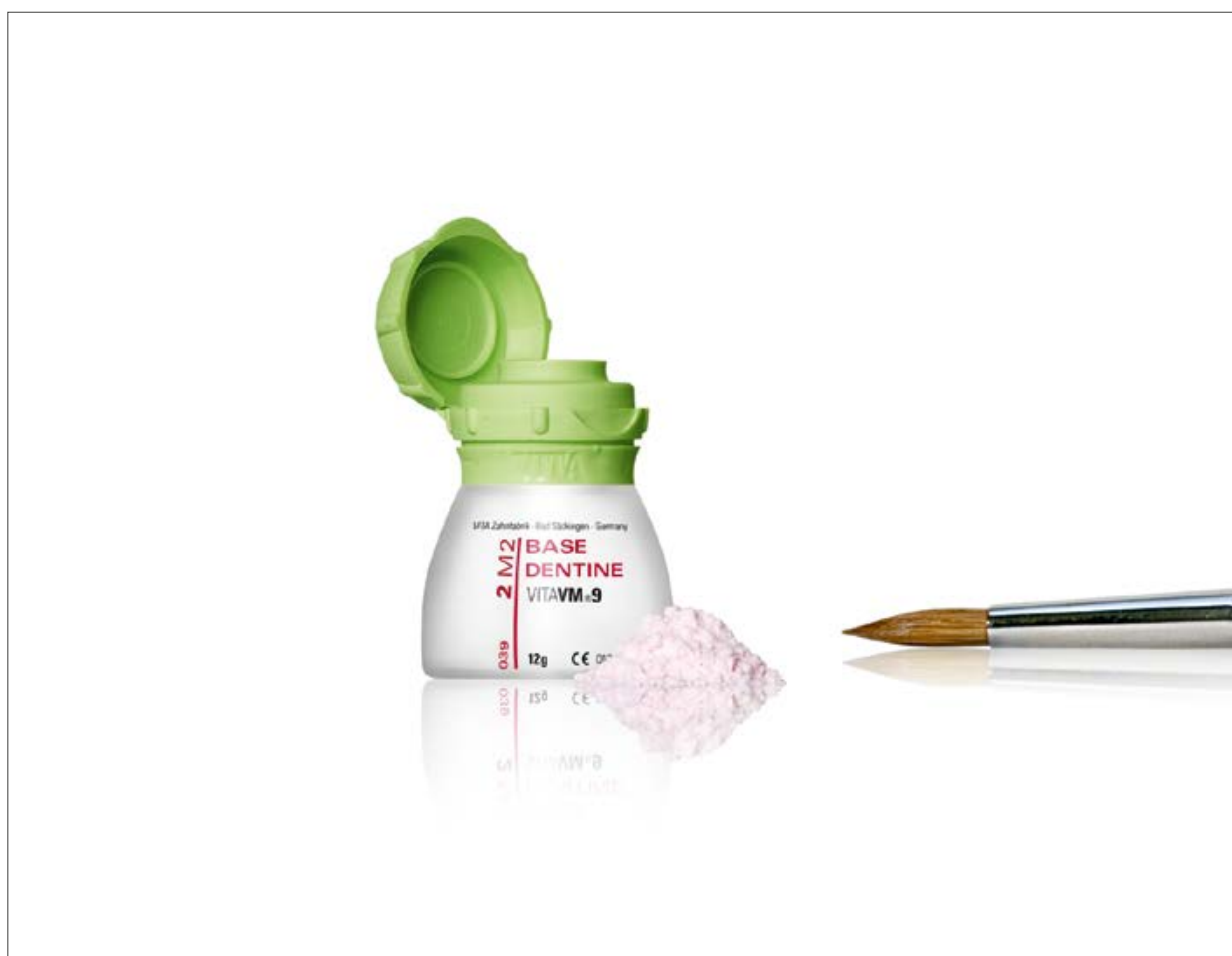


VITAVM®9

Instrucțiuni de utilizare



VITA Determinarea culorii

VITA Transmiterea culorii

VITA Reproducerea culorii

VITA Verificarea culorii

Data emiterii: 08.20

VITA – perfect match.

VITA

Pentru fațetarea scheletelor de zirconiu
și individualizarea restaurărilor
VITABLOCS și VM PM 9.
Disponibil în nuanțele VITA SYSTEM 3D-MASTER
și VITA classical A1-D4.

VITA SYSTEM 3D-MASTER	3
Ceramica cu structură fină	4
Date tehnice	5
Indicații	6
Ce trebuie să știți despre CTE	7
Rezultatul arderii / Designul scheletului și grosimea stratului	8
VITA VM 9 în combinație cu VITA YZ	9
Răcirea de expansiune la fațetarea scheletelor din zirconiu	9
Procedura pentru VITA YZ	10
Informații de prelucrare a VITA YZ T COLORING LIQUID pentru VITA YZ T	11
Stratificarea BASIC	12
Stratificarea BUILD UP	16
Tabel de ardere	21
Tabel clasificări	22
Lichide	23
Materiale adiționale	24
Informații de prelucrare a VITA VM 9 EFFECT BONDER	26
VITA VM 9 în combinație cu VITA PM 9	27
Truse	28
Informații	31

Competență de peste 90 de ani

Managementul culorii este mai mult decât simpla determinare a culorii. La VITA, managementul culorii înseamnă integrarea unor soluții optime într-un proces complet. Întrebarea cheie pe care ne-am adresat-o întotdeauna este: Cum putem îmbunătăți determinarea și reproducerea culorii? Prin proceduri standardizate care cresc eficiența. Astăzi, profesioniștii din domeniul dentar trebuie să obțină rezultate mai bune în timp mai scurt și cu mai puține investiții. Acesta este scopul care ne unește.



VITA determinarea culorii

Determinarea cu precizie a culorii de bază a dintelui este condiția cheie pentru ca pacientul să accepte lucrarea. Culoarea de bază este de obicei cea din centrul dentinei (către zona gingivală).



Determinarea efectelor

Dinții naturali sunt unici pentru fiecare dintre noi în parte. După determinarea nuanței de bază, trebuie stabilite detaliile dintelui - zone translucide sau anomalii - cu scopul de a obține copia perfectă. Recomandăm utilizarea unei fotografii digitale pentru analizarea detaliilor sau efectelor.



VITA comunicarea culorii

Pentru a asigura reproducerea exactă a culorii determinate, este important ca toți parametri să fie comunicați cu exactitate laboratorului dentar. Orice neînțelegere determină muncă suplimentară costisitoare și inutilă. De aceea recomandăm utilizarea formularului de comunicare a culorii pentru a descrie culoarea de bază și a unei fotografii digitale pentru analizarea efectelor sau detaliilor. Programul integrat în VITA Easyshade Advance permite ca toate datele să fie centralizate pe un singur formular - pentru comunicarea cu laboratorul. Aceste informații permit realizarea rapidă și eficientă a unei restaurări care să se potrivească perfect cu dentiția existentă.



VITA reproducerea culorii

Cel mai important pas în reproducerea unui dinte este de a asigura că este reprodusă cu exactitate culoarea determinată a dintelui. Apoi efectele de culoare ale dintelui pot fi reproduse pentru a obține o restaurare de înaltă calitate. Puteți fi siguri că indiferent de materialele VITA pe care le alegeți, veți putea atinge acest obiectiv fără experimente și amestecuri care costisitoare de timp.

VITA controlul culorii

În ultima etapă, evaluarea calitativă a culorii nu mai este lăsată la aprecierea subiectivă a utilizatorului. La procedura VITA, controlul obiectiv al restaurării finale este premisa cea mai importantă pentru satisfacerea pacienților și evitarea muncii suplimentare.

Ceramica feldspatică VITA VM 9 a fost elaborată ca o ceramică specială de fațetare cu structură fină pentru schelete din ZrO_2 stabilizate parțial cu itriu, cu CTE de aprox. $10,5 \cdot 10^{-6} - K^{-1}$, precum VITA YZ. Materialul este perfect indicat și pentru individualizarea VITABLOCS (vezi Instrucțiuni de utilizare, Nr. 1219E) și pentru individualizarea restaurărilor din VITA PM 9.

Ca toate materialele VITA VM, VITA VM 9 excelează în proprietățile de refractare și reflectare a luminii, care pot fi comparate cu cele ale smalțului natural. În plus, masele ceramice BASE DENTINE și TRANSPA DENTINE care au fost armonizate perfect, permit realizarea unor restaurări cu un aspect extrem de natural. Utilizarea materialelor adiționale fluorescente și opalescente permit realizarea unor restaurări individuale și cu o estetică plăcută.

Un proces de fabricație modificat a ajutat la crearea unui noi tip de ceramică. În comparație cu ceramica tradițională, structura obținută după ardere prezintă o distribuție extrem de omogenă a fazelor cristaline, și sticloasă. Acest tip de structură este descrisă ca fiind "structură fină."

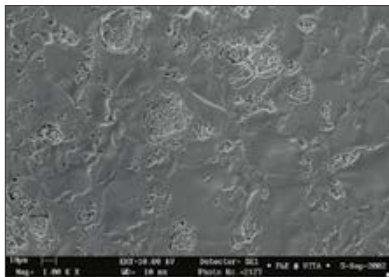


Fig. 1: Imagine SEM a suprafeței ceramicii cu structură convențională (magnificație 1000 x).

Fig. 1:

Suprafața gravată cu acid (timp de 20 de secunde cu VITA CERAMICS ACID) a unei ceramici tradiționale prezintă aglomerări de cristale de leucit cu diametrul de până la 30 μm . Diferențele de CTE dintre aglomeratele de leucit și cele ale fazei sticloase pot duce la apariția fisurilor de tensiune, vizibile în imagine, drept contur luminos al fisurilor.

Fig. 2:

Suprafața gravată a VITA VM 9 (gravată 20 de secunde cu VITA CERAMICS ETCH) prezintă o distribuție extrem de fină a cristalelor leucite în faza de sticlă, ceea ce împiedică formarea fisurilor de pe urma tensiunii.

Suprafață optimă a structurii

Structura fină oferă o serie de avantaje atât pentru tehnicieni, cât și pentru dentiști și pacienți. Datorită suprafeței omogene, închise, VITA VM 9 prezintă proprietăți excelente de șlefuire și lustruire in situ. Astfel se obțin suprafețe netede și dens compactate.

Acumularea plăcii bacteriene pe suprafața ceramicii este redusă considerabil, facilitându-se curățarea și întreținerea restaurării de înaltă calitate.

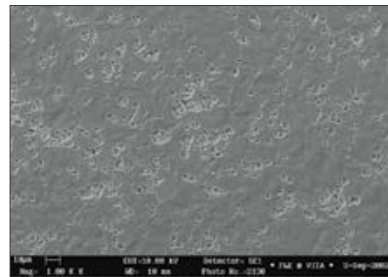
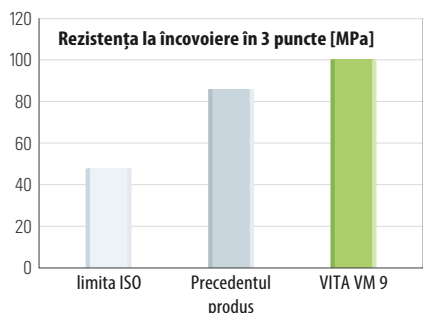


Fig. 2: Imagine SEM a suprafeței VITA VM 9 gravate (magnificație 1000 x).

Proprietăți fizice

Pe lângă suprafața omogenă favorabilă, VITA VM 9 prezintă o rezistență ridicată la încovoiere și solubilitate foarte scăzută în acid.



Rezistența la încovoiere

Rezistența la încovoiere a VITA VM 9 comparată cu cea a produsului anterior și cu limita ISO, conform ISO 6872.

VITAVM®9 – Proprietăți fizice	Unitate de măsură	Valoare
CTE (25–500°C)	$10^{-6} \cdot K^{-1}$	9,0–9,2
Punct de înmuiere	°C	aprox. 670
Temperatura de transformare	°C	aprox. 600
Solubilitate în acid	$\mu g/cm^2$	aprox. 10
Mărimea medie a particulelor	$\mu m (d_{50})$	aprox. 18
Rezistența la încovoiere în 3 puncte	MPa	aprox. 100

Proprietăți similare cu cele ale smalțului

Într-un studiu efectuat de McLaren (UCLA School of Dentistry, UCLA Center for Esthetic Dentistry, Los Angeles, CA) și Giordano (Goldman School of Dental Medicine, Universitatea din Boston, MA), VITA VM 9 a dovedit un comportament la abraziune similar cu cel al smalțului natural.

Literatură: E. A. McLaren, DDS; R. A. Giordano II, DMD, DMedSc „Ceramică pe bază de zirconiu: Proprietățile materialului, Estetica și tehnica stratificării a noii ceramici de fațetare VM9”, (Quintessence of Dental Technology 28, 99–111 [2005])

⚠ Notă: Dacă se respectă instrucțiunile de prelucrare și îndrumările recomandate de VITA cu privire la designul scheletului, VITA VM 9 se poate folosi la toate scheletele dentare din dioxid de zirconiu. Deoarece funcționalitatea depinde de o serie de parametri, doar utilizatorul poate asigura calitatea restaurării la fiecare caz individual.

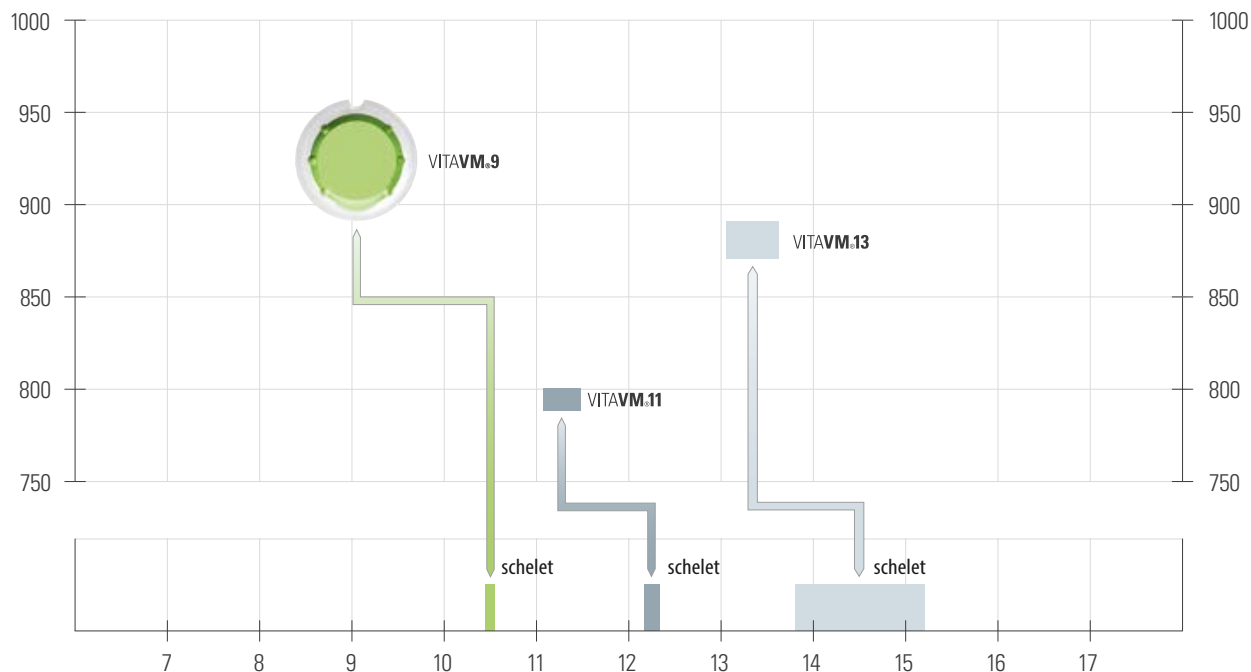
pentru fațetarea scheletelor dentare din zirconiu cu CTE de aprox. 10,5, precum VITA YZ SOLUTIONS

- pentru individualizarea VITABLOCS
- pentru individualizarea restaurărilor VITA PM 9

Temperatura de ardere
a ceramicii [°C]

Coefficient liniar de expansiune termică al ceramicii, măsurat la 25–500°C

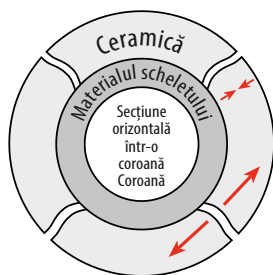
Temperatura de ardere
a ceramicii [°C]



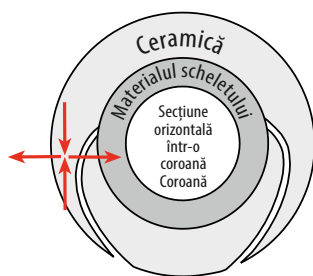
Coefficient liniar de expansiune termică a ceramicii, măsurat la 25–500°C
(aliaje - măsurat la 25–600°C)

<p>VITA VM 9 CTE (25–500°C) 9.0–9.2 · 10⁻⁶ · K⁻¹</p>	<p>VITA YZ, CTE (25–500°C), aprox. 10.0-10.5 · 10⁻⁶ · K⁻¹ VITABLOCS, CTE (25–500°C) aprox. 9.4 · 10⁻⁶ · K⁻¹ VITA PM 9, CTE (25–500°C) 9.0–9.5 · 10⁻⁶ · K⁻¹</p>
<p>VITA VM 11 CTE (25–500°C) 11.2–11.6 · 10⁻⁶ · K⁻¹</p>	<p>VITA SUPRINITY PC Ceramică vitroasă din silicat de litiu întărită cu zirconiu CTE (25–500°C), aprox. 11.9–12.3 · 10⁻⁶ · K⁻¹</p>
<p>VITA VM 13 CTE (25–500°C) 13.1–13.6 · 10⁻⁶ · K⁻¹</p>	<p>Aliaje cu conținut ridicat de aur, conținut redus de metale nobile, aliaje pe bază de paladiu și aliaje nenobile CTE (25–600°C) 13.8–15.2 · 10⁻⁶ · K⁻¹ *</p>

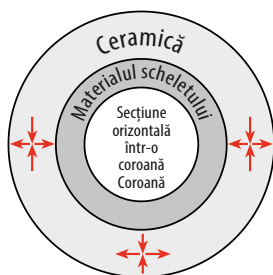
* vizitați secțiunea Download de pe site-ul nostru pentru mai multe informații despre aliaje



Dacă CTE al scheletului este cu mult mai mic decât CTE al ceramicii de fațetare, tensiunea de compresiune crește și se formează fisuri radiale care se propagă către exterior. Acest lucru poate determina apariția ulterioară a fisurilor.



Dacă CTE al scheletului este mult mai mare decât CTE al ceramicii de fațetare, tensiunea de compresiune crește și se formează fisuri care se propagă aproape paralel cu scheletul. Acest lucru poate determina apariția unor așchieri.



Valorile ideale ale tensiunilor tangențiale de întindere și compresiune sunt asigurate, dacă CTE al ceramicii se potrivește cu CTE al materialului scheletului dentar.

Situația optimă este aceea când ceramica de fațetare are o valoare CTE puțin mai mică decât cea a materialului scheletului dentar. Datorită aderenței dintre materiale, ceramica trebuie să urmeze comportamentul termic al materialului scheletului dentar. La răcire, ceramica este expusă unor ușoare tensiuni tangențiale de compresiune.

Dacă un material pentru schelete dentare este fațetat cu ceramică, grosimea stratului fațetei are un rol decisiv, pe lângă valoarea CTE. În plus, diferențele de tensiune (tensiune radială de întindere) se formează în interiorul fațetei și pot crește o dată cu grosimea stratului fațetei.

La ceramica dentară rezultatul arderii depinde în mare măsură de procedura de ardere individuală a utilizatorului. Tipul cuptorului, poziția senzorului de temperatură, suporturile de ardere și mărimea lucrării în timpul ciclului de ardere sunt factori importanți pentru rezultatul final. Recomandările noastre tehnice privind temperaturile de ardere (fie că sunt date oral, în scris sau sub formă practică) se bazează pe o vastă experiență și teste. Utilizatorul trebuie să considere aceste informații doar ca valori de referință. În cazul în care calitatea suprafeței, gradul de transparență sau de strălucire nu corespund rezultatului obținut în condiții optime, programul de ardere trebuie ajustat în mod corespunzător.

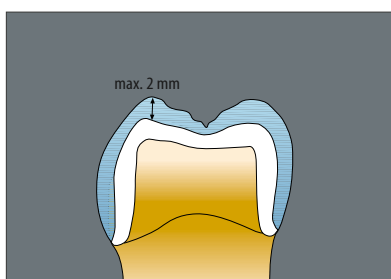
⚠ **Notă:** Suporturile de ardere pot influența semnificativ rezultatul.

Toate temperaturile de ardere pentru VITA VM sunt determinate folosind suporturi de ardere închise la culoare. La utilizarea suporturilor de ardere deschise la culoare, temperatura poate varia cu 10–20°C - în unele cazuri cu până la 40° - față de valoarea de referință dată, în funcție de tipul cuptorului și prin urmare trebuie ajustată corespunzător.

Factorul decisiv al procedurii de ardere nu este temperatura de ardere afișată pe ecranul cuptorului, ci aspectul și calitatea suprafeței materialului ceramic de fațetare după ardere.



O suprafață ușor lucioasă a ceramicii este dovada unei arderi corecte. Totuși, dacă ceramica pare lăptoasă și neomogenă, temperatura de ardere este prea joasă. Setati temperatura corectă de ardere în etape de 5–10°C.



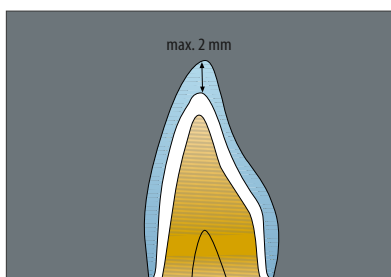
Fațetarea premolarilor și molarilor

Coroanele și elementele de punte din zirconiu care urmează a fi fațetate cu ceramică trebuie să aibă o dimensiune anatomică redusă.

Grosimea pereților coroanelor trebuie să fie de cel puțin 0.5 mm, iar cea a punților, de cel puțin 0.7 mm.

Un tabel cu detaliile altor indicații se găsește în Instrucțiunile de utilizare ale VITA YZ SOLUTIONS (Nr. 10446).

Grosimea stratului la ceramică



Fațetarea dinților anteriori

La prepararea unei fațete ceramice, trebuie asigurată grosimea uniformă a stratului pe întreaga suprafață ce urmează a fi fațetată. Grosimea întregului strat de ceramică, nu are voie să depășească 2 mm (grosimea optimă a stratului variind între 0,7 și 1,2 mm).

Tratarea mecanică a suprafeței prin șlefuirea cu instrumente diamantate și sablare poate transmite cantități mai mult decât critice de energie către scheletul din zirconiu, ceea ce rezultă în deformarea pe arii extinse a rețelei cristaline sau chiar într-o trecere de la o fază la alta a ZrO_2 . Prin urmare, la interfața fațetei se pot crea tensiuni complexe care rezultă fie în deteriorarea imediată, fie în creșterea critică a fisurilor și deteriorarea ulterioară a restaurării. Acest efect poate fi detectat, de exemplu printr-o analiză radiografică a fazei (fig. 1). În comparație cu ZrO_2 tetragonal, ZrO_2 monoclinic are un CTE mai mic de aprox. $7,5 \cdot 10^{-6} - K^{-1}$ *

Dacă restaurarea din zirconiu urmează a fi cimentată cu un ciment monomer fosfatic pe bază de compozit (de ex. PANAVIA), sablarea suprafețelor aderente cu Al_2O_3 (max. 50 μm) la presiune $\leq 2,5$ bar va crea o legătură permanentă între compozit și ceramica oxidică.

* D.J. Green, R.H.J. Hannik, M.V. Swain: Transformation Toughening of Ceramics, CRC Press USA, 1989

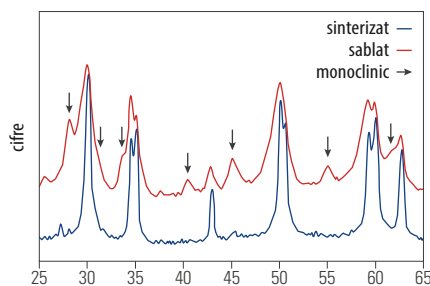


Fig. 1: Diagramă radiografică a Y-TZP (albastru) și faza de tranziție după sablare (roșu).

Dacă e necesară reluarea prelucrării Y-ZTP sinterizate, trebuie respectate următoarele reguli de bază:

- Șlefuirea se va face doar cu instrumente diamantate fine. Se va răci cu apă și se va exercita doar o ușoară presiune la șlefuire.
- Zonele expuse unor tensiuni de întindere considerabile în timpul utilizării clinice, de ex. conectorii unei punți, nu se vor șlefui.
- Se recomandă tratarea termică finală a scheletului pentru a împiedica orice tranziție a fazelor. Un singur proces de ardere la 1000°C și un timp de menținere de 15 minute sunt suficiente.

VITAVM®9 Răcirea de expansiune la fațetarea scheletelor din zirconiu

Studiile științifice și observarea permanentă a pieței stau la baza recomandărilor pe care VITA Zahnfabrik le dă de zeci de ani pentru a oferi clienților cea mai bună soluție privind restaurările dentare. Noile rezultate confirmă faptul că este nevoie de multă atenție, în special la fațetarea și prelucrarea scheletelor de zirconiu. Prin urmare, se recomandă următoarele proceduri pentru o siguranță sporită:

Datorită slabei conductivități termice a ambelor materiale (Y-TZP și ceramica de fațetare), se pot acumula tensiuni reziduale mai mari în acest sistem mixt, decât cele care apar în mod normal la metalo-ceramică. Tensiunea reziduală termică la ceramica de fațetare, mai ales în cazul restaurărilor mari, poate fi contracarată prin metoda răcirii lente până sub temperatura de transformare a ceramicii de fațetare în timpul ultimului ciclu de ardere (aprox. 600°C la VITA VM 9). Această procedură de răcire cu expansiune este bine-cunoscută tehnicienilor dentari ca fiind o tehnică aplicată la metalo-ceramică. În cazul unor aliaje pe bază de aur, această etapă este necesară pentru

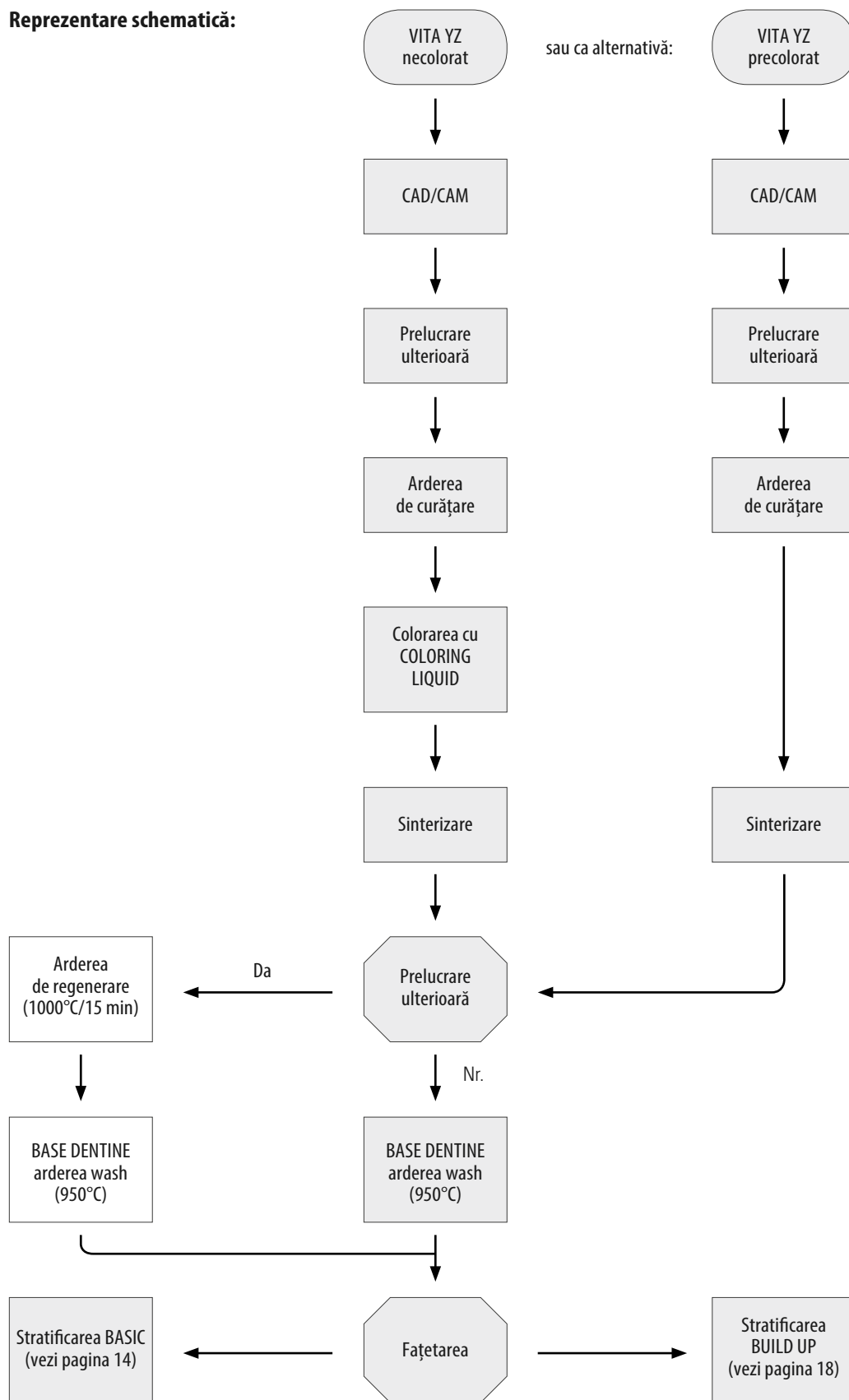
reducerea tensiunii. Este de asemenea necesar să se respecte regulile standard cunoscute privind restaurările integral ceramice, după cum urmează:

- dentiștii trebuie să efectueze corect preparația conform procedurii recomandate la restaurările integral-ceramice; spre exemplu un conge circumferențial (nu o preparare tangențială) este necesar în cazul restaurărilor integral ceramice.
- după șlefuirea in situ de către dentist pentru reglarea ocluziei, fie lustruirea trebuie repetată, fie trebuie efectuată arderea de glazurare.

Mai multe informații despre acest subiect:

K.H. Kunzelmann, M. Kern, P. Pospiech, A. Mehl, R. Frankenberger, B. Reiss and K. Wiedhahn: Vollkeramik auf einen Blick – 3. Auflage Herausgeber AG Keramik, ISBN-Nr. 3-00-017195-0.

Reprezentare schematică:



Restaurările trebuie curățate cu apă distilată, iar praful rezidual de pe urma șlefuirii trebuie îndepărtat înainte de aplicare. Arderea de curățare trebuie efectuată pe o vată de ardere într-un cuptor de ardere (de ex. VITA VACUMAT) pentru a îndepărta lichidul de răcire și lubrifiere de pe structura poroasă.

Arderea de curățare în VITA VACUMAT®

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	3.00	6.00	33	700	5.00	–

În funcție de culoarea care urmează să fie reprodusă, restaurarea este introdusă în lichiul de colorare în recipientul de lucru. Timpul de imersiune recomandat este 2 minute. La imersiunea scheletului, se poate folosi suplimentar vacuum sau presiune (2 bar).



⚠ **Important:** utilizați doar pense de plastic sau o sită din plastic.

Apoi îndepărtați excesul de COLORING LIQUID cu un șervețel de hârtie și lăsați să se usuce. Nu sinterizați în stare umedă.



Scheletul poate fi colorat din interior către exterior și invers, pentru a asigura pătrunderea completă a culorii.

⚠ **Atenție:** Pensula de aplicare trebuie folosită doar la COLORING LIQUID! Se recomandă utilizarea unei pensule plate. Nu o utilizați la stratificarea ceramicii: există riscul decolorării! Pensula poate fi curățată doar cu apă distilată.



Restaurările colorate cu COLORING LIQUID trebuie sinterizate doar în creuzete cu aerisire. Prin urmare, se asigură arderea perfectă a componentelor organice.

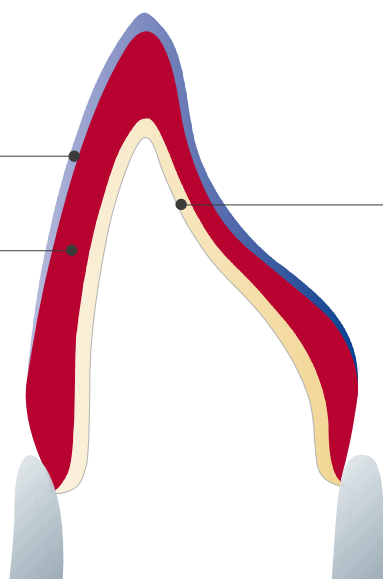


Informații suplimentare privind prelucrarea se găsesc în Instrucțiunile de utilizare a VITA YZ (Nr. 10446).

VITA VM 9 ENAMEL



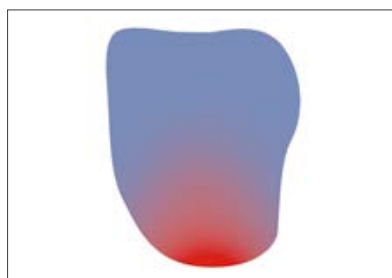
VITA VM 9 BASE DENTINE



Schelet integral ceramic colorat (CTE aprox. 10,5)

Stratificarea BASIC a VITA VM 9 constă în aplicarea materialelor BASE DENTINE și ENAMEL.

Materialele BASE DENTINE, colorate și cu o bună acoperire, sunt soluția ideală pentru fațetele cu nuanțe intense. Cu această metodă în două straturi, VITA oferă cea mai bună soluție pentru reproducerea nuanței optime în cazul pereților subțiri. În plus, efectul intens al materialelor BASE DENTINE permite utilizarea generoasă a maselor ENAMEL pentru a obține nivelul dorit de transluciditate. Utilizatorul poate realiza o restaurare naturală cu un aspect viu în doar două straturi.



⚠ **Notă:** Intensitatea restaurării poate fi controlată prin aplicarea unor straturi BASE DENTINE și ENAMEL de grosimi diferite. Cu cât mai gros este stratul de BASE DENTINE, cu atât mai intensă va fi nuanța restaurării. Cu cât mai gros este stratul de ENAMEL, cu atât mai puțin intensă va fi nuanța restaurării.

Materialele CHROMA PLUS ajută la reproducerea perfectă a nuanței în zona cervicală.

Pentru a obține o nuanță mai luminoasă sau mai caldă, respectivul TRANSPA DENTINE poate fi mixat cu SUN DENTINE sau înlocuit cu SUN DENTINE. La utilizarea CHROMA PLUS sau SUN DENTINE, culoarea rezultatului final poate fi extrem de diferită de indicatorul de culoare de pe cheia de culori.



Schelete de coroane și punți din VITA YZ® colorat (CTE aprox. 10,0–10,5)

Schelet colorat cu COLORING LIQUID pregătit pentru fațetarea cu VITA VM 9.

Pentru a permite îndepărtarea ușoară a restaurării ulterior, modelul trebuie izolat în prealabil cu VITA Modisol pen.



Arderea wash

Pentru a obține aderența corespunzătoare între scheletele din VITA YZ colorat și VITA VM 9, se recomandă efectuarea arderii wash a BASE DENTINE. Pulberea BASE DENTINE se amestecă cu MODELLING Fluid RS pentru a obține un amestec apos și se aplică în strat foarte subțire pe scheletul uscat și curat, acoperindu-l uniform.

Pentru a evidenția și intensifica culoarea de bază în cazul pereților subțiri sau la scheletele din zirconiu necolorat, se pot folosi materialele CHROMA PLUS la arderea wash.



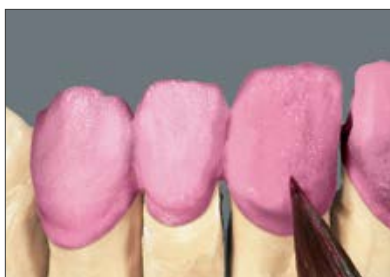
Programul de ardere recomandat

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	2.00	8.11	55	950	1.00	8.11



VITA MODELLING FLUID RS

Pentru mixarea tuturor maselor de dentină, enamel și a materialelor adiționale. Consistența suplă a acesteia permite prelucrarea umedă și îndelungată, asigurând în același timp o bună stabilitate. Astfel, acest fluid este perfect în cazul restaurărilor mari și a punților cu elemente multiple.



Aplicarea VITAVM®9 BASE DENTINE

Aplicați nuanța dorită de BASE DENTINE, mixată în prealabil cu MODELLING Fluid RS, pornind de la colet și pentru a obține forma finală dorită a dintelui. Ocluzia centrică, laterotruzia și protruzia trebuie să fi fost deja verificate în articulator la această etapă.



Pentru a obține spațiu suficient alocat masei de smalț, este nevoie de îndepărtarea materialului BASE DENTINE în conformitate cu schema de stratificare necesară.



Aplicarea VITAVM®9 ENAMEL

Aplicați cantități mici de ENAMEL pentru a modela coroana, începând cu treimea din mijloc a acesteia. Pentru a compensa contracția la ardere, forma dintelui ar trebui să fie ușor supradimensionată.

Tabloul de clasificare pentru materialele ENAMEL este la pagina 26.



Înainte de prima ardere a dentinei, elementele individuale ale punțiilor trebuie separate în zonele interproximale până la schelet.



Restaurare pregătită pentru prima ardere a dentinei.

La ardere se vor folosi doar suporturi de ardere pentru ceramică!

Programul de ardere recomandat - prima ardere a dentinei*

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27

* Pentru detalii suplimentare privind procedurile de ardere recomandate în cazul restaurărilor mai mari, vă rugăm consultați pagina 21.



Restaurarea după prima ardere a dentinei.



Corectarea formei/straturi suplimentare

Izolați din nou modelul cu VITA Modisol pen.

În spațiile interdentare și pe suprafața bazală a intermediarilor aplicați BASE DENTINE.



Aplicați BASE DENTINE începând de la colet și adăugați ENAMEL în zona de mijloc până la zona incizală pentru corectări ulterioare ale formei.

Programul de ardere recomandat - a doua ardere a dentinei*

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16

* Pentru detalii suplimentare privind procedurile de ardere recomandate în cazul restaurărilor mai mari, vă rugăm consultați pagina 21.



Punte și coroană după a doua ardere a dentinei.



Finisarea

Finisați puntea, respectiv coroana. Pentru arderea de glazurare, întreaga suprafață trebuie șlefuită uniform, iar particulele rămase după șlefuire trebuie îndepărtate cu grijă.

La prelucrarea spațiilor interdentare cu discuri separatoare diamantate, vă rugăm aveți grijă să nu deteriorați scheletul.

Protecția împotriva prafului se va face folosind un sistem de aspirație sau o mască facială. În plus, la șlefuirea ceramicii purtați ochelari de protecție.



Dacă e necesar, pe întreaga restaurare se poate aplica VITA AKZENT Glaze, iar individualizarea se poate realiza cu coloranții VITA AKZENT Plus. (vezi VITA AKZENT Plus instrucțiuni de utilizare, Nr. 1925)

Programul de ardere recomandat - Arderea de glazurare cu VITA AKZENT® Plus*

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	4.00	5.00	80	900	1.00	—

* Pentru detalii suplimentare privind procedurile de ardere recomandate în cazul restaurărilor mai mari, vă rugăm consultați pagina 21.



Restaurarea finalizată pe model.

⚠ **Notă:** Dacă restaurarea trebuie ajustată (șlefuită) la probă, aceasta trebuie finisată din nou.

Lustruirea și arderea de glazurare s-au dovedit a fi foarte potrivite în acest sens.

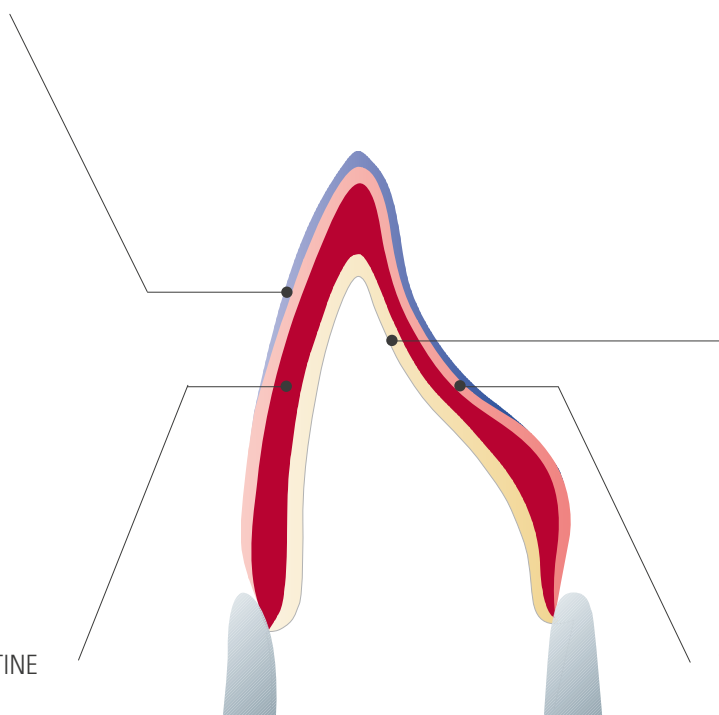
VITA VM 9 ENAMEL



VITA VM 9 BASE DENTINE



VITA VM 9 TRANSPA DENTINE



Schelet integral ceramic colorat (CTE aprox. 10,5)

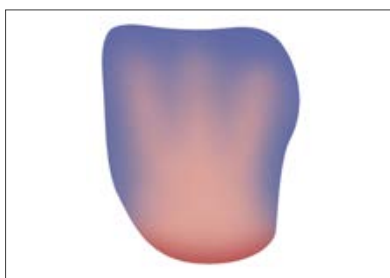
Stratificarea BUILD UP la VITA VM 9 presupune aplicarea celor trei materiale BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE și ENAMEL.

Combinarea masei colorate BASE DENTINE și a masei translucide TRANSPA DENTINE în stratificarea BUILD UP la VITA VM 9 crește efectul de profunzime în restaurare, ceea ce determină o reproducere și mai fidelă a exemplului natural. Utilizarea metodei în trei straturi permite structurarea redusă și mai individualizată a materialelor ENAMEL.

Prin combinarea maselor ENAMEL și TRANSPA DENTINE în conformitate cu grosimea stratului BASE DENTINE, poate fi individualizată intensitatea nuanței. Un procent mai mare de BASE DENTINE are drept rezultat o nuanță mai intensă, în timp ce o cantitate mai mare de TRANSPA DENTINE și ENAMEL reduce saturația nuanței.

⚠ **Notă:** Efectul de nuanță a restaurării este influențat în mare măsură de BASE DENTINE. Asemenea dinților naturali, materialele TRANSPA DENTINE crează o tranziție armonioasă către zona de smalț.

Materialele CHROMA PLUS ajută la reproducerea perfectă a nuanței în zona cervicală.



Pentru a obține o nuanță mai luminoasă sau mai caldă, respectivul TRANSPA DENTINE poate fi mixat cu SUN DENTINE sau înlocuit cu SUN DENTINE. La utilizarea CHROMA PLUS sau SUN DENTINE, culoarea rezultatului final poate fi extrem de diferită de indicatorul de culoare de pe cheia de culori.



Schelete de coroane și punți din VITA YZ® colorat (CTE aprox. 10,0–10,5)

Schelet colorat cu COLORING LIQUID pregătit pentru fațetarea cu VITA VM 9.

Pentru a permite îndepărtarea ușoară a restaurării ulterior, modelul trebuie izolat în prealabil cu VITA Modisol pen.



Arderea wash

Pentru a obține aderența corespunzătoare între scheletele din VITA YZ colorat și VITA VM 9, se recomandă efectuarea arderii wash a BASE DENTINE. Pulberea BASE DENTINE se amestecă cu MODELLING FLUID RS pentru a obține un amestec apos și se aplică în strat foarte subțire pe scheletul uscat și curat, acoperindu-l uniform.

Pentru a evidenția și intensifica nuanța de bază, se pot folosi materiale CHROMA PLUS la arderea wash. Aceasta se recomandă în cazul pereților foarte subțiri sau la scheletele din zirconiu necolorat.



Programul de ardere recomandat

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	2.00	8.11	55	950	1.00	8.11



VITA MODELLING FLUID RS

Pentru mixarea tuturor maselor de dentină, enamel și a materialelor adiționale. Consistența suplă a acesteia permite prelucrarea umedă și îndelungată, asigurând în același timp o bună stabilitate. Astfel, acest fluid este perfect în cazul restaurărilor mari și a punților cu elemente multiple.



Aplicarea VITAVM®9 BASE DENTINE

Aplicați nuanța dorită de BASE DENTINE, mixată în prealabil cu MODELLING FLUID RS, pe întreaga suprafață, începând cu zona coletului în forma redusă dintelui. Ocluzia centrică, laterotruzia și protruzia trebuie să fi fost deja verificate în articulator la această etapă.



Strat BASE DENTINE finalizat.



Aplicarea VITAVM®9 TRANSPA DENTINE

TRANSPA DENTINE se aplică în forma completă a dintelui.



Pentru a crea spațiu suficient materialului enamel, volumul masei de TRANSPA DENTINE trebuie redus corespunzător.



Aplicarea VITAVM®9 ENAMEL

Pentru finalizarea coroanei, aplicați cantități mici de ENAMEL pe treimea superioară a coroanei. Pentru a compensa contracția la ardere, forma dintelui ar trebui să fie ușor supradimensionată.

Tabelul de clasificare pentru materialele VITA VM 9 este la pagina 26.



Înainte de ardere, elementele individuale ale punții trebuie separate în zonele interdentare până la schelet.



Restaurare pregătită pentru prima ardere a dentinei.

La ardere se vor folosi doar suporturi de ardere pentru ceramică!

Programul de ardere recomandat - prima ardere a dentinei*

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27

* Pentru detalii suplimentare privind procedurile de ardere recomandate în cazul restaurărilor mai mari, vă rugăm consultați pagina 21.



Restaurarea după prima ardere a dentinei.



Corectarea formei/straturi suplimentare

Izolați încă o dată modelul cu VITA Modisol pen.

În spațiile interdentare și pe suprafața bazală a intermediarilor aplicați BASE DENTINE.



Corecturile ulterioare ale formei în zona corpului de dentină se realizează cu TRANSPA DENTINE ...



... și ENAMEL în zona incizală.

Programul de ardere recomandat - a doua ardere a dentinei*

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16

* Pentru detalii suplimentare privind procedurile de ardere recomandate în cazul restaurărilor mai mari, vă rugăm consultați pagina 21.



Punte și coroană după a doua ardere a dentinei.



Finisarea

Finisați puntea, respectiv coroana. Pentru arderea de glazurare, întreaga suprafață trebuie șlefuită uniform, iar particulele rămase după șlefuire trebuie îndepărtate cu grijă.

La prelucrarea spațiilor interdentare cu discuri separatoare diamantate, vă rugăm aveți grijă să nu deteriorați scheletul.



Împotriva prafului folosiți un sistem de aspirație sau o mască facială. În plus, la șlefuirea ceramicii arse purtați ochelari de protecție.



Dacă e necesar, pe întreaga restaurare se poate aplica VITA AKZENT Plus GLAZE iar la individualizare se pot utiliza culorile de pictruă VITA AKZENT Plus. (vezi VITA AKZENT Plus Instrucțiuni de utilizare, Nr. 1925)



Programul de ardere recomandat - Arderea de glazurare cu VITA AKZENT® Plus*

Preuscara. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	4.00	5.00	80	900	1.00	–







* Pentru detalii suplimentare privind procedurile de ardere recomandate în cazul restaurărilor mai mari, vă rugăm consultați pagina 21.

Restaurarea finalizată pe model.

⚠ **Notă:** Dacă ocluzia restaurării trebuie ajustată la probă cu instrumente abrazive, aceasta trebuie netezită din nou. Lustruirea și arderea de glazurare s-au dovedit a fi foarte potrivite în acest sens.

Datorită slabei conductivități termice a ambelor materiale (Y-TZP și ceramica de fațetare), se pot acumula tensiuni reziduale mai mari în acest sistem mixt, decât cele care apar în mod normal la metalo-ceramică. Această tensiune termică

reziduală în ceramica de fațetare poate fi contracarată prin metoda răcirii lente până sub temperatura de transformare a ceramicii de fațetare din timpul ultimului ciclu de ardere (aprox. 600°C la VITA VM 9).

	Preuscare. °C	 min.	 min.	 °C/min.	Temp. aprox. °C	 min.	 °C	 min.	Vac. min.
Arderea de curățare T	500	3.00	6.00	33	700	5.00	–	–	–
Arderea de curățare HT	290	10.00	31.00	10	600	5.00	–	–	–
Arderea de regenerare (opțional, vezi pagina 11)	500	0.00	5.00	100	1000	15.00	–	–	–
Ardere - VITA EFFECT Bonder pulbere*	500	6.00	6.00	80	980	1.00	–	–	6.00
Arderea wash	500	2.00	8.11	55	950	1.00	–	–	8.11
Arderea MARGIN**	500	6.00	8.21	55	960	1.00	–	–	8.21
Arderea EFFECT LINER**	500	6.00	7.49	55	930	1.00	–	–	7.49
Ardere dentina 1	500	6.00	7.27	55	910	1.00	600***	–	7.27
Ardere dentina 2	500	6.00	7.16	55	900	1.00	600***	–	7.16
Arderea de glazurare	500	0.00	5.00	80	900	1.00	600***	–	–
Arderea de glazurare cu AKZENT Plus	500	4.00	5.00	80	900	1.00	600***	–	–
Arderea de corectură cu CORRECTIVE**	500	4.00	4.20	80	760	1.00	500***	–	4.20

* Utilizatorul trebuie să considere aceste informații doar ca valori de referință. Dacă calitatea suprafeței sau gradul de transparență sau de glazurare nu corespund după arderea efectuată în condiții optime, programul de ardere trebuie ajustat în consecință. Factorul decisiv al procedurii de ardere nu este temperatura de ardere afișată pe ecranul cuptorului, ci aspectul și calitatea suprafeței ceramicii după ardere.

** Indicații, vezi pagina 24

*** Răcirea de lungă durată până la temperatura respectivă este recomandată pentru **ultimul** ciclu de ardere a ceramicii de fațetare.

Poziția liftului la cuptoarele VITA VACUMAT trebuie să fie > 75%.

Obiectele de ardere trebuie protejate de jeturi de aer directe.

La utilizarea ceramicii dentare, rezultatul arderii depinde în mare măsură de procedura de ardere individuală folosită de utilizator, precum și de tipul cuptorului, de poziția senzorului de temperatură, de suportul de ardere, precum și de mărimea piesei protetice.

Recomandările noastre privind temperaturile de ardere (fie că sunt date oral, în scris sau sub formă practică) se bazează pe numeroase teste și experimente. Utilizatorul trebuie să considere aceste informații doar ca valori de referință.

În cazul în care calitatea suprafeței, gradul de transparență sau de strălucire nu corespund rezultatului obținut în condiții optime, programul de ardere trebuie ajustat în mod corespunzător. Factorul decisiv al procedurii de ardere nu este temperatura de ardere afișată pe ecranul cuptorului, ci aspectul și calitatea suprafeței ceramicii după ardere.

Explicarea parametrilor de ardere:

Preuscare °C Temperatura de pornire



Timpul de preîncălzire în minute, timp închidere



Timpul de încălzire în minute



Rata de creștere a temperaturii în grade Celsius pe minut

Temp. aprox. °C Temperatura finală



Timp de menținere la temperatura finală



Răcire îndelungată

Vac. min. Timp menținere vacuum în minute

VITAM[®]9 Tabele de clasificare pentru VITA SYSTEM 3D-MASTER[®] și VITA classical A1–D4[®]

Clasificările date mai jos au doar caracter orinetaiv!

Culori VITA SYSTEM 3D-MASTER	VITA YZ T COLORING LIQUID	EFFECT BONDER	MARGIN	EFFECT LINER	CHROMA PLUS	ENAMEL
0M1	–	EB0	M1	EL1	–	ENL
0M2	–	EB0	M1	EL1	–	ENL
0M3	–	EB0	M1	EL1/EL2*	–	ENL
1M1	CLL/P	EB1	M1/M7*	EL1/EL2*	–	ENL
1M2	CLL/P	EB1	M1/M7*	EL2	–	ENL
2L1.5	CLL/P	EB2	M1/M7*	EL1/EL2*	CP2	ENL
2L2.5	CLM	EB2	M1/M4*	EL1/EL3*	CP2	ENL
2M1	CLL/P	EB2	M1/M4*	EL1/EL6*	CP2	ENL
2M2	CLL/P	EB2	M1/M4*	EL1/EL3*	CP2	ENL
2M3	CLL/P	EB2	M4	EL2/EL4*	CP2	ENL
2R1.5	CLL/P	EB2	M1/M7*	EL1/EL6*	CP2	ENL
2R2.5	CLM	EB2	M1/M4*	EL2/EL4*	CP2	ENL
3L1.5	CLM	EB3	M4/M7*	EL2/EL6*	CP3	ENL
3L2.5	CLM	EB3	M4/M7*	EL4/EL6*	CP3	ENL
3M1	CLL/P	EB3	M7	EL1/EL6*	CP3	ENL
3M2	CLM	EB3	M4/M7*	EL2/EL6*	CP3	ENL
3M3	CLM	EB3	M4/M9*	EL4/EL6*	CP3	ENL
3R1.5	CLM	EB3	M7	EL2/EL3*	CP3	ENL
3R2.5	CLM	EB3	M4/M7*	EL5/EL6*	CP3	ENL
4L1.5	CLM	EB4	M7	EL6	CP4	END
4L2.5	CLM	EB4	M4/M9*	EL3/EL4*	CP4	END
4M1	CLL/P	EB4	M7	EL6	CP4	END
4M2	CLM	EB4	M7/M9*	EL2/EL3*	CP4	END
4M3	CLM	EB4	M9	EL5/EL6*	CP4	END
4R1.5	CLM	EB4	M7/M8*	EL2/EL3*	CP4	END
4R2.5	CLM	EB4	M7/M9*	EL3/EL4*	CP4	END
5M1	CLM	EB5	M7/M8*	EL3/EL6*	–	END
5M2	CLM	EB5	M7/M9*	EL5/EL6*	–	END
5M3	CLM	EB5	M5/M9*	EL3/EL4*	–	END

Culori VITA classical A1–D4	VITA YZ T COLORING LIQUID	EFFECT BONDER	MARGIN	EFFECT LINER	CHROMA PLUS	ENAMEL
A1	CLL/P	EB1	M1/M7*	EL2	CP1	ENL
A2	CLM	EB2	M4/M7*	EL1/EL3*	CP2	ENL
A3	CLM	EB2	M4	EL4/EL6*	CP2/CP3*	ENL
A3.5	CLM	EB3	M4/M9*	EL5/EL6*	CP2/CP3*	END
A4	CLM	EB3	M4/M9*	EL1/EL4*	CP2/CP4*	END
B1	CLL/P	EB1	M1/M4*	EL1/EL2*	CP1	END
B2	CLM	EB1	M1/M4*	EL1/EL3*	CP1	END
B3	CLM	EB3	M4	EL2/EL4*	CP2/CP3*	END
B4	CLM	EB3	M4/M9*	EL4/EL6*	CP3	END
C1	CLL/P	EB3	M1/M4*	EL1/EL6*	CP1	END
C2	CLM	EB2	M4/M7*	EL2/EL6*	CP1/CP5*	END
C3	CLM	EB3	M4/M7*	EL6	CP1/CP5*	ENL
C4	CLM	EB4	M4/M7*	EL3/EL6*	CP5	ENL
D2	CLM	EB2	M1/M9*	EL2/EL6*	CP1/CP5*	END
D3	CLM	EB3	M4/M7*	EL2/EL3*	CP2/CP5*	END
D4	CLM	EB3	M1/M4*	EL2/EL6*	CP2/CP5*	END

* Raport mixare 1:1



VITA MODELLING FLUID RS

Lichid special de culoare roșie pentru mixarea tuturor materialelor dentină, enamel și a materialelor adiționale.

Consistența suplă a VITA MODELLING FLUID RS permite prelucrarea umedă și îndelungată, asigurând o bună stabilitate. Fluidul se potrivește în special la restaurările de mari dimensiuni și la punți cu elemente multiple.



VITAVM® MODELLING LIQUID

Pentru mixarea BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE, ENAMEL și a tuturor materialelor adiționale.







































VITA MODELLING FLUID

Pentru mixarea tuturor maselor de dentină, smalț și a materialelor adiționale.

MODELLING FLUID împiedică uscarea rapidă a maselor ceramice.

Datorită lichidului crește maleabilitatea materialului în timpul stratificării.

VITAVM®9 EFFECT ENAMEL – se poate utiliza pentru toate suprafețele incizale ale dintelui natural – materiale translucide cu efecte de smalt cu utilizare universală – pentru obținerea unui efect natural de profunzime		EE1	mint cream	albicios-translucid	
		EE2	pastel	pastel	
		EE3	misty rose	roz-translucid	
		EE4	vanilla	gălbui	
		EE5	sun light	gălbui-translucid	
		EE6	navajo	roșiatic translucid	
		EE7	golden glow	oranj-translucid	
		EE8	coral	roșu translucid	
		EE9	water drop	translucid albastrui	
		EE10	silver lake blue	albastru	
		EE11	drizzle	gri-translucid	
VITAVM®9 EFFECT PEARL – doar pentru efecte de suprafață, nu pentru straturi interne – ideal pentru restaurări de dinți albiți – pentru obținerea nuanțelor de galben și roșu		EP1	pearl	nuanță în galben-pastel	
		EP2	pearl blush	nuanță în oranj-pastel	
		EP3	pearl rose	nuanță în pastel-rosé	
VITAVM®9 EFFECT OPAL – pentru a reda efectul de opalescență la restaurările dinților tineri și translucizi		E01	opal	neutru, universal valabil	
		E02	opal whitish	albicios	
		E03	opal bluish	albastrui	
		E04	opal blue	albastru	
		E05	opal dark violet	violet închis	
VITAVM®9 EFFECT LINER – pentru dozarea optimă a fluorescenței restaurării – cu utilizare universală pentru sublinierea și intensificarea nuanței de bază – aplicat în zona gingivală ajută la o mai bună distribuție a luminii – poate fi folosit și la arderea wash; temperatura de ardere, însă, trebuie să fie de 970°C		EL1	snow	alb	
		EL2	cream	bej	
		EL3	tabac	maron	
		EL4	golden fleece	galben	
		EL5	papaya	oranj	
		EL6	sesame	galben-verzui	
VITAVM®9 MARGIN – pentru corecturi minore în zona marginală – după aplicare, materialul MARGIN maleabil trebuie întărit la căldură; se recomandă utilizarea unui uscător de păr, sau căldura radiată de cuptor pentru stabilizarea pragului		M1	beige	alb	
		M4	wheat	galben	
		M5	amber	chihlimbar	
		M7	seashell	bej deschis	
		M8	tan	maro-pastel	
		M9	beach	oranj deschis	

VITAVM®9 SUN DENTINE – pentru a obține o nuanță mai luminoasă sau mai caldă, respectivul TRANSPA DENTINE poate fi mixat cu SUN DENTINE sau înlocuit cu SUN DENTINE		SD1	sun light	galben deschis	
		SD2	sun rise	oranj deschis	
		SD3	sun set	roșu-oranj	
VITAVM®9 CHROMA PLUS – Materialele Chroma Plus pot fi utilizate la reproducerea unor nuanțe mai intense în zona cervicală (mai ales la nuanțele VITA classical A1-D4) – La restaurările cu pereți subțiri, acestea intensifică foarte bine nuanța		CP1	ivory	ivory	
		CP2	almond	bej	
		CP3	moccasin	maro-oranj deschis	
		CP4	caramel	oranj	
		CP5	burlywood	maro-verzui	
VITAVM®9 EFFECT CHROMA – mase ceramice care modifică intensitatea culorilor – pentru accentuarea anumitor zone cromatice de pe dinte – pentru structurarea valorii luminozității în zona cervicală, a dentinei și cea incizală		EC1	ghost	alb	
		EC2	linen	bej	
		EC3	pale banana	galben deschis	
		EC4	lemon drop	galben lămâi pal	
		EC5	golden rod	oranj deschis	
		EC6	sunflower	oranj	
		EC7	light salmon	roz	
		EC8	toffee	bej-marونی	
		EC9	doe	maron	
		EC10	larch	mero-verzui	
		EC11	gravel	gri-verzui	
VITAVM®9 MAMELON – masă ceramică intens fluorescentă, folosită mai ales în zona incizală – pentru caracterizarea nuanței între marginea incizală și dentină		MM1	ecru	bej	
		MM2	mellow buff	maro găbui cald	
		MM3	peach puff	oranj pal	
VITAVM®9 GINGIVA – pentru reproducerea situației gingivale originale – se aplică și se arde în timpul primei și / sau celei de-a doua arderi a dentinei – nuanțele culorilor diferă de la roșu-oranj și roșiatic la roșu-maron		G1	rose	roz fumuriu	
		G2	nectarine	roz-oranj	
		G3	pink grapefruit	roz	
		G4	rosewood	roșu-maron	
		G5	cherry brown	roșu închis	
VITAVM®9 CORRECTIVE – cu temperatură de ardere redusă (760°C) pentru corecturi după arderea de glazurare – în trei culori pentru zona cervicală, a dentinei și incizală		COR1	neutral	neutru	
		COR2	sand	bej	
		COR3	ochre	maron	



Aplicarea VITAVM®9 EFFECT BONDER pe un schelet din zirconiu necolorat

Pentru reproducerea fiabilă a culorii, se recomandă folosirea VITA VM 9 EFFECT BONDER.

Aplicați un strat foarte subțire de pulbere EFFECT BONDER mixată în prealabil cu VITA VM OPAQUE FLUID (similar cu aplicarea wash).

Arderea recomandată VITAVM®9 EFFECT BONDER pulbere

Preuscare. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	Temp. aprox. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	6.00	80	980	1.00	6.00

Utilizatorul trebuie să considere aceste informații doar ca referință. Dacă calitatea suprafeței sau gradul de transparență sau de glazurare nu corespund după arderea efectuată în condiții optime, programul de ardere trebuie ajustat în consecință. Factorul decisiv al procedurii de ardere nu este temperatura de ardere afișată pe ecranul cuptorului, ci aspectul și calitatea suprafeței ceramicii după ardere.



EFFECT BONDER după ardere.

A se folosi doar suport de ardere ceramic!

Alți pași în prelucrarea VITA VM 9











Stratificarea Basic: vezi pagina 12 VITA VM 9 Stratificarea BASIC (începând cu aplicarea VITA VM 9 BASE DENTINE)

Alți pași în prelucrarea VITA VM 9

Stratificarea BUILD UP: vezi pagina 16 VITA VM 9 Stratificarea BUILD UP (începând cu aplicarea VITA VM 9 BASE DENTINE)

VITAPM [®] 9 – date tehnice*	
Caracteristică	Valoare
CTE (25–500°C)	$9,0-9,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$
Rezistența la încovoiere	aprox. 100 MPa
Solubilitate în acizi	< 20 μg/cm ²

* Valorile tehnico-fizice sunt rezultate tipice ale măsurătorilor și se referă la eșantioane interne și echipament de măsurare disponibil la fața locului. Dacă eșantioanele sunt realizate prin metode diferite și măsurate cu alte echipamente, se pot obține alte rezultate.

	VITAPM [®] 9	
	Tehnica de suprapresare	Fără schelet Tehnica de stratificare și pigmentare
	—	●
	—	●
	—	●
	—	●
	●	●
	●	—
	●	●
	●	—
Caracterizarea	VITA AKZENT Plus	VITA AKZENT Plus
Individualizarea	 cu toate masele VITA VM 9 VITA VM 9	 doar cu VITA VM 9 VITA VM 9 ADD-ON

● recomandat

Indicații:

- **Tehnica de suprapresare**
Suprapresarea pe schelete din ZrO₂ colorat și necolorat, stabilizat parțial cu itriu, pentru coroane și punți cu CTE în intervalul $10,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$, precum cele din VITA YZ T.*
- **Tehnica de stratificare și de pigmentare fără schelet**
Realizarea de inlays, onlays, fațete, coroane și punți parțiale.

Tehnica de stratificare

- Tehnica de suprapresare:
Cu toate materialele VITA VM 9.
- Tehnica de colorare și de stratificare fără schelet:
Cu materiale VITA VM 9 ADD-ON.
Glazurare ulterioară cu VITA AKZENT Plus GLAZE LT.

Tehnica colorării

- Caracterizări cu trusa de coloranți VITA AKZENT Plus

Contraindicații

- punți fără schelet din zirconiu
- suprapresarea scheletelor de zirconiu cu CTE mai mare decât intervalul dat
- pentru pacienți cu parafuncții (de ex. bruxism)
- în cazuri de igienă orală precară
- dacă grosimea minimă a stratului ceramicii nu poate fi respectată

Pentru informații detaliate privind prelucrarea VITA PM 9, va rugăm consultați Instrucțiunile de utilizare Nr. 1450.

* Dacă se respectă instrucțiunile de prelucrare și îndrumările recomandate de VITA cu privire la designul scheletului, VITA VM 9 se poate folosi la toate scheletele dentare din 3Y-TZP (-A). Deoarece funcționalitatea depinde de o serie de parametri, doar utilizatorul poate asigura calitatea restaurării la fiecare caz individual.



VITAVM®9 BASIC KIT*/**
Trusă BASIC pentru stratificarea BASIC

Cantitate	Conținut	Material
3	12 g	CHROMA PLUS CP2–CP4
26	12 g	BASE DENTINE 1M1–5M3**
3	12 g	SUN DENTINE SD1–SD3
2	12 g	ENAMEL ENL, END***
1	12 g	NEUTRAL NT***
1	12 g	WINDOW WIN***
3	12 g	CORRECTIVE COR1–COR3
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS
–	–	Accesorii
1	–	Indicator de culoare
1	–	VITA Toothguide 3D-MASTER
1	–	Instrucțiuni de utilizare

* disponibil și ca BASIC KIT SMALL cu gamă redusă de materiale
 ** disponibil și ca BASIC KIT classical (A1–D4) și BASIC KIT SMALL classical în următoarele șase nuanțe: A1, A2, A3, A3.5, B3, D3
 *** disponibil și la 50 g



VITAVM®9 BUILD UP KIT*/**
Trusă cu materiale Add-on pentru stratificarea BUILD UP

Cantitate	Conținut	Material
26	12 g	TRANSPA DENTINE 1M1–5M3
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS

* disponibil și ca BUILD UP KIT SMALL cu gamă redusă de materiale
 ** disponibil și ca BUILD UP KIT classical (A1–D4) și ca BUILD UP KIT SMALL classical cu 6 culori
 *** disponibil și la 50 g



VITAVM®9 CLASSICAL COLOR KIT*
Trusă cu materiale Add-on pentru utilizatorii VITA VM 9 3D-MASTER

Cantitate	Conținut	Material
16	12 g	BASE DENTINE A1–D4
16	12 g	TRANSPA DENTINE A1–D4
2	12 g	CHROMA PLUS CP1, CP5
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS
1	–	Indicator de culoare
1	–	Cheia de culori VITA classical A1–D4
1	–	Instrucțiuni de utilizare

* Truse pentru utilizatorii VITA VM 9 3D-MASTER care doresc să-și completeze trusa cu culori VITA classical A1–D4



VITAVM®9 BLEACHED COLOR KIT
Culori foarte deschise pentru reproducerea dinților albiți

Cantitate	Conținut	Material
3	12 g	BASE DENTINE OM1–OM3
3	12 g	TRANSPA DENTINE OM1– OM3
1	12 g	ENAMEL ENL
1	12 g	NEUTRAL NT
1	12 g	WINDOW WIN
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS
1	–	CHEIE DE CULORI CU CULORI ALBITE GRUPUL OM
1	–	Instrucțiuni de utilizare



VITAVM®9 PROFESSIONAL KIT*
Pentru integrarea unor efecte naturale și individualizări cromatice

Cantitate	Conținut	Material
11	12 g	EFFECT CHROMA EC1–EC11
11	12 g	EFFECT ENAMEL EE1–EE11
6	12 g	EFFECT LINER EL1–EL6
3	12 g	MAMELON MM1–MM3
3	12 g	EFFECT PEARL EP1–EP3
5	12 g	EFFECT OPAL EO1–EO5
4	–	Chei de culori

* Disponibil și ca PROFESSIONAL KIT SMALL (EC1, EC4, EC6, EC8, EC9, MM2, EP1, EO2, EE1, EE3, EE7, EE8, EE9, EE10, EE11)



VITAVM®9 GINGIVA KIT
Material pentru gingia artificială, cu efect de naturalețe

Cantitate	Conținut	Material
5	12 g	GINGIVA G1–G5
1	–	Cheie de culori GINGIVA



VITAVM®9 MARGIN KIT
Pentru corecții minore în zonele marginale

Cantitate	Conținut	Material
6	12 g	MARGIN M1, M4, M5, M7, M8, M9
1	–	Cheie de culori MARGIN




VITAVM®9 ADD-ON KIT
Pentru individualizarea restaurărilor fără schelet din ceramică presată VITA PM 9

Cantitate	Conținut	Material
8	12 g	ADD-ON ADD1–ADD8
1	5 g	VITA AKZENT Plus GLAZE LT
1	50 ml	VITAVM MODELLING LIQUID
1	20 ml	VITA AKZENT Plus POWDER Fluid
–	–	Accesorii
1	–	Cheie de culori ADD-ON
1	–	VITA PM 9 instrucțiuni de utilizare



VITAVM®9 ESTHETIC KIT pentru VITABLOCS
Trusă cu materiale suplimentare pentru individualizarea VITABLOCS

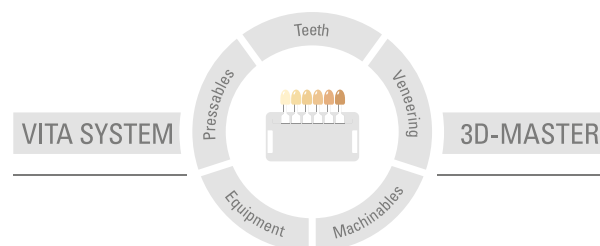
Cantitate	Conținut	Material
1	Set	VITABLOCS 3D-MASTER (10 bucăți de Mark II I12)
1	12 g	WINDOW WIN
1	12 g	NEUTRAL NT
2	12 g	ENAMEL ENL, END
1	12 g	EFFECT PEARL EP1
2	12 g	EFFECT ENAMEL EE1, EE10
1	12 g	CORRECTIVE COR1
1	4 g	AKZENT Plus FINISHING AGENT PASTE
1	4 g	AKZENT Plus GLAZE PASTE
1	12 g	EFFECT OPAL E02
2	12 g	EFFECT CHROMA EC1, EC4
1	12 g	MAMELON MM2
–	–	Accesorii / lichide
1	–	Instrucțiuni de utilizare

Protecția muncii și a sănătății	La prelucrarea produsului purtați ochelari, mască, mănuși și echipament de protecție.	
--	---	---

INFORMAȚII IMPORTANTE	Informații privind eventualele probleme se găsesc la secțiunea FAQs - all ceramics - pe pagina noastră de web.
------------------------------	--

Materialul de fațetare VITA VM 9 este disponibil în sistemele de culori VITA SYSTEM 3D-MASTER și VITA classical A1-D4. Compatibilitatea cromatică cu toate materialele VITA 3D-MASTER și VITA classical A1-D4 este garantată.

Cu sistemul unic VITA SYSTEM 3D-MASTER, toate culorile dintelui natural pot fi determinate sistematic și reproduse perfect.



Atenție: Produsele noastre se utilizează cu respectarea instrucțiunilor de folosire. Nu ne asumăm răspunderea pentru daune produse din cauza unei manipulări sau prelucrări necorespunzătoare. Suplimentar, utilizatorul este obligat să verifice înainte de utilizare dacă produsul este corespunzător pentru domeniul de utilizare respectiv. Nu ne asumăm răspunderea pentru cazurile în care produsul nu este compatibil cu materialele și aparatele altui producător și din aceasta rezultă o pagubă. VITA Modulbox nu este neapărat un component al produsului. Editarea acestor instrucțiuni s-a făcut la: 08.20

Odată cu publicarea acestei ediții cu informații privind utilizarea, toate edițiile precedente își pierd valabilitatea. Versiunea actuală aferentă o puteți găsi la adresa www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik este o firmă certificată, iar următoarele produse poartă marca

CE 0124:

VITAVM[®]9 · VITAPM[®]9 · VITABLOCS[®] · VITA YZ[®] · VITA AKZENT[®] Plus



VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49 (0) 7761 / 562-0 · Fax +49 (0) 7761 / 562-299
Hotline: Tel. +49 (0) 7761 / 562-222 · Fax +49 (0) 7761 / 562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik